

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 37: Dataspace - Officespace

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gestaltung Kreisel Gais, Aarau AG

Der Kanton Aargau und die Stadt Aarau erteilten einen Projektierungsauftrag an die Fachhochschule Aarau, Fachbereich für Gestaltung, für die Gestaltung des neu als Kreisel konzipierten Knotens Gais. Durch gestalterische Massnahmen soll der Kreisel eine Identität und Unverwechselbarkeit erhalten.

Für die Erarbeitung von Vorschlägen haben sich drei Gruppen gebildet. Sie hatten die Gelegenheit, ihre Vorschläge vor dem Beurteilungsgremium zu erläutern. Das Preisgericht hält fest, dass die drei Gruppen sehr intensiv und auf hohem Niveau gearbeitet haben und empfiehlt einstimmig, das Projekt von Oliver Berger, Emanuel Brunner und Urs Rutsch mit der Weiterbearbeitung und Realisierung zu beauftragen. Jedes Projekt erhielt eine Entschädigung von 1500 Fr.

Preisgericht: Felix Fuchs (Vorsitz), Stadtbaumeister; Urs Schuler, Kantonsingenieur; Ellen Meyrat-Schlee, Direktorin FHA, Fachbereich Gestaltung; Andy Athanassoglou, Dozent FHA, Fachbereich Gestaltung; Ralf Trachte, Dozent FHA, Fachbereich Gestaltung; Hans-Peter von Ah, Künstler, Dozent HGKL, Ebikon; Monika Hartmann Vacuher, Architektin, Aarau; Claudio Affolter, Kunsthistoriker, Baden

## Basellandschaftliche Gebäudeversicherung, Liestal BL

Die Basellandschaftliche Gebäudeversicherung hatte im Mai vergangenen Jahres einen öffentlichen Ideenwettbewerb durchgeführt, in dessen Anschluss Studienaufträge an die vier erstrangierten Teams vergeben worden sind. Die beauftragten Teams waren Proplaning Architekten aus Basel, Luca Cuzzolin, Berlin, Arch.lab aus Chur sowie Christ und Gantenbein aus Zürich.

Nach Abschluss der Jurierung des Studienauftrags empfiehlt das Preisgericht dem Auftraggeber, das

Projekt des Teams Luca Cuzzolin aus Berlin (Mitarbeit: Elena Vittoria Pedrina, Francesco Perissinotto) weiterbearbeiten und ausführen zu lassen.

Preisgericht: Hans Ulrich Jourdan (Vorsitz), Architekt, Verwaltungskommission; Fredy Veit, Advokat, Verwaltungskommission; Bernhard Frühlich, Direktor BGV; Marc Angélil, Architekt, Zürich; Carl Fingerhuth, Architekt, Zürich; Matthias Herzog, Architekt, Laufen; Adolf Krischanitz, Architekt, Wien

## Gewerbliche Berufsschule Ziegelbrücke GL

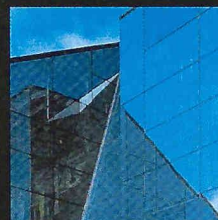
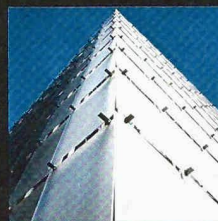
Die Kantonale Gewerbliche Berufsschule bedarf einer kompletten integralen Sanierung und Erweiterung durch Ergänzungsbauten. Deshalb veranstaltete der Kanton Glarus, vertreten durch die Baudirektion, einen Projektwettbewerb im selektiven Verfahren. Von insgesamt 33 Bewerbungen wurden 12 zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Nach erfolgter Jurierung empfiehlt das Preisgericht dem Kanton, die Projekte im 1. und 2. Rang überarbeiten zu lassen und zuzüglich zu den Preisen allen zwölf Teilnehmenden eine pauschale Entschädigung von 4000 Franken zu entrichten.

1. Rang / 1. Preis (10 000 Fr.): Amr Soliman und Patrik Zurkirchen, Zürich
2. Rang / 2. Preis (9000 Fr.): Martin und Monika Jauch-Stolz, Luzern
3. Rang / 3. Preis (5000 Fr.): Peter und Joerg Quarella, St. Gallen
4. Rang / 4. Preis (3000 Fr.): Max Baumann und George J. Frey, Zürich

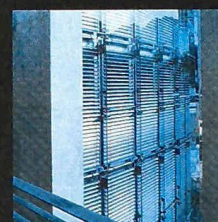
Preisgericht: Pankraz Freitag, Baudirektor; Rudolf Gisler, Erziehungsdirektor; Richard Rutschmann, Rektor; Heinz Bosshard, Lehrervertreter/Prorektor; Gottfried Flach, Kantonales Hochbauamt; Peter Stutz, Architekt, Winterthur; Werner Egli, Architekt, Baden-Dättwil; Herbert Oberholzer, Architekt, Rapperswil; Peter Bossi, Baudirektion, Chef Hochbau

# feroplan

engineering ag



ARBEITEN SIE AN  
IHREM ERFOLG.  
DIE DETAILS ERLEDIGEN WIR.

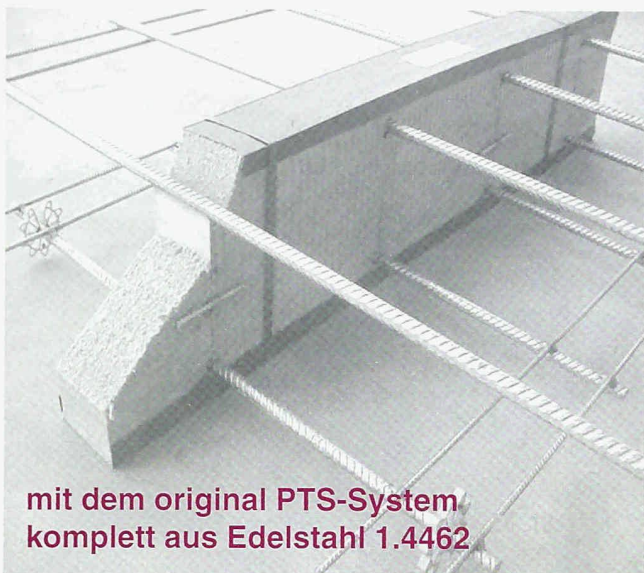


BADENERSTR. 450  
CH - 8004 ZÜRICH  
TEL 01 400 01 63  
FAX 01 400 01 88

ALEXANDERSTR. 14  
CH - 7000 CHUR  
TEL 081 252 55 04  
FAX 081 252 68 25

ZERTIFIZIERT ISO 9001  
[www.feroplan.ch](http://www.feroplan.ch)  
[info@feroplan.ch](mailto:info@feroplan.ch)





mit dem original PTS-System  
komplett aus Edelstahl 1.4462

# BASYCON

wärmedämmende  
Bauteilanschlüsse

... für jeden Bau wo Nutzen,  
Sicherheit und Wirtschaftlichkeit  
gefragt sind!

Industrie Neuhof 33  
CH-3422 Kirchberg  
Tel. 034 448 23 23  
Fax 034 448 23 20

**BASYS**

## Die besten Links zur integrierten Planung

<http://www.zipbau.ch>

**Inserate**  
**bitte**

**frühzeitig**  
**aufgeben!**

## Exklusive Villenliegenschaft Stadt Bern (Elfenau)



Aus Nachlass zu verkaufen stilvolle, herrschaftliche

### 10-Zimmer-Villa (1925)

mit hohem Repräsentationswert.

Bevorzugte Wohnlage am Waldrand, gepflegte parkähnliche Gartenanlage, freistehende Garage mit Parkplätzen.

Grundstücksfläche 3'145 m<sup>2</sup>, Gesamtkubatur ca. 1'800 m<sup>3</sup>.

Kapitalkräftige Selbstinteressenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre U043-123341 an Publicitas AG, Postfach 4638, 8022 Zürich

**FHBB**

Fachhochschule beider Basel  
Nordwestschweiz

Institut für Energie  
4132 Muttenz

Start: 11. März 2002

Nachdiplomstudium

## Energie

- Know-how für nachhaltige Lösungen am Bau und in der Industrie
- Zukunftsgerichtete Führungskompetenz
- Interdisziplinäres Studium mit Fallstudien in Teamarbeit und individuellen Lernzielen
- Teilzeit (ein Unterrichtstag pro Woche plus begleitete Studienarbeiten)

### Informationsveranstaltungen

Donnerstag, jeweils von 17 bis 18 30 Uhr,  
22. November und 13. Dezember 2001

**Jetzt anmelden!**

Info: Tel. 061 467 45 45

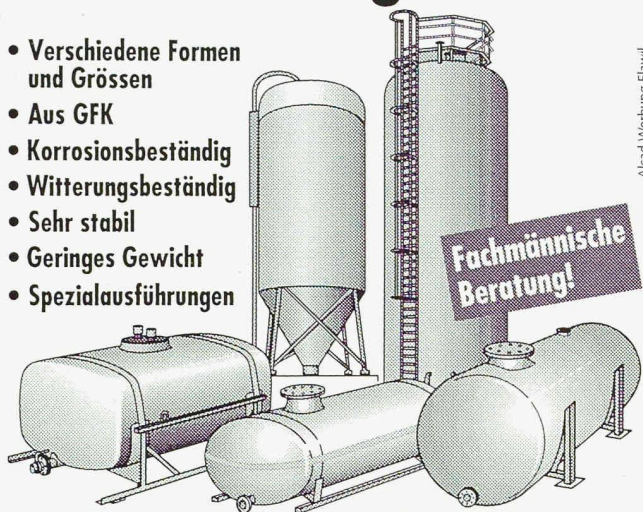
[info-ife@fhbb.ch](mailto:info-ife@fhbb.ch)

[www.fhbb.ch/energie](http://www.fhbb.ch/energie)



## Industrie Lagertanks

- Verschiedene Formen und Grössen
- Aus GFK
- Korrosionsbeständig
- Witterungsbeständig
- Sehr stabil
- Geringes Gewicht
- Spezialausführungen



Alcad Werbung Flavil

Bitte verlangen Sie Unterlagen!

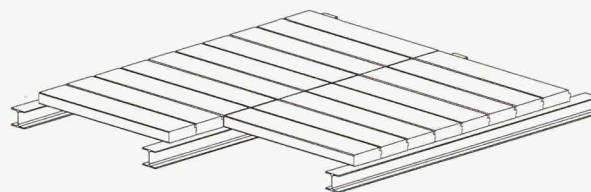
**faser-plast**

Faser-Plast, 9532 Rickenbach/Wil  
Industrie Sonnmatt 6-8, Postfach 174  
Tel. 071 923 21 44 · Fax 071 923 80 45

## Dach- und Deckenplatten

für Nutzlasten bis 8.00 kN/m<sup>2</sup>

- Elementlängen bis 600cm
- objektbezogene Planung auf CAD
- leicht / trocken / demontierbar
- fachmännische Verarbeitung
- kurze Bauzeit
- F30 – F180



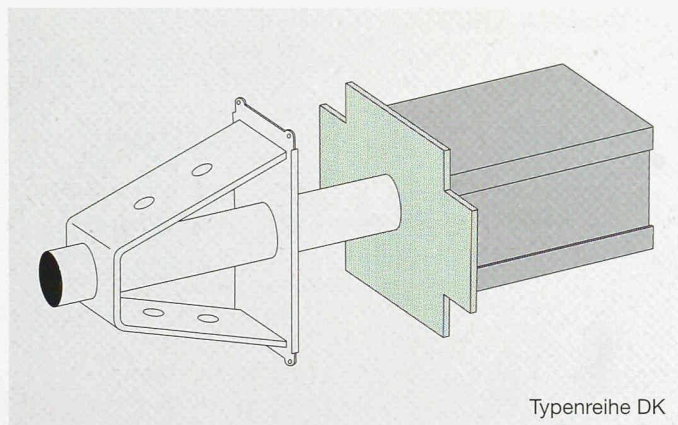
[www.welbau.ch](http://www.welbau.ch)  
[info@welbau.ch](mailto:info@welbau.ch)

**WELBAU**

AG für wirtschaftliches Bauen

Kernstrasse 37 8004 Zürich  
Tel. 01 247 74 88 Fax 01 247 74 79  
Grossmatte 19b 6014 Littau  
Tel. 041 250 48 88 Fax 041 250 79 88

## Trittschall-Probleme im Treppenhaus? Egco bietet die Lösung:



Typenreihe DK

**EGCO Etpal**

Ob Treppenpodeste, Treppenläufe, Laubengänge oder abgestützte Balkone: Podestaufleger Egcopal lösen das Trittschallproblem. Die komplette dauerelastische Trennung, ergänzt durch eingebaute Wärme- und Brandschutzdämmung, spart Zeit, Geld und erhöht die Nettogeschossfläche! Wir produzieren ISO-9001-zertifiziert, liefern auf die Baustelle und fakturieren über den Stahl- und Baufachhandel.



In Deutschland erhalten Sie unsere Kragplatten unter dem Namen Eurobox

Internet:  
[www.egco.ch](http://www.egco.ch)

**EGCO**

Die professionelle Lösung

Egco AG, Industriestrasse 38, 3178 Bödingen, Telefon 031 740 55 55, Telefax 031 740 55 56, E-Mail [technik@egco.ch](mailto:technik@egco.ch), E-Mail [admin@egco.ch](mailto:admin@egco.ch)